



**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 13094/1**  
**PER AUTOVEICOLI IVECO DAILY FURG. PASSO 2.8**

ANNO 1992

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE  
 RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

CARATTERI E GRANDEZZE  
 AL VERO

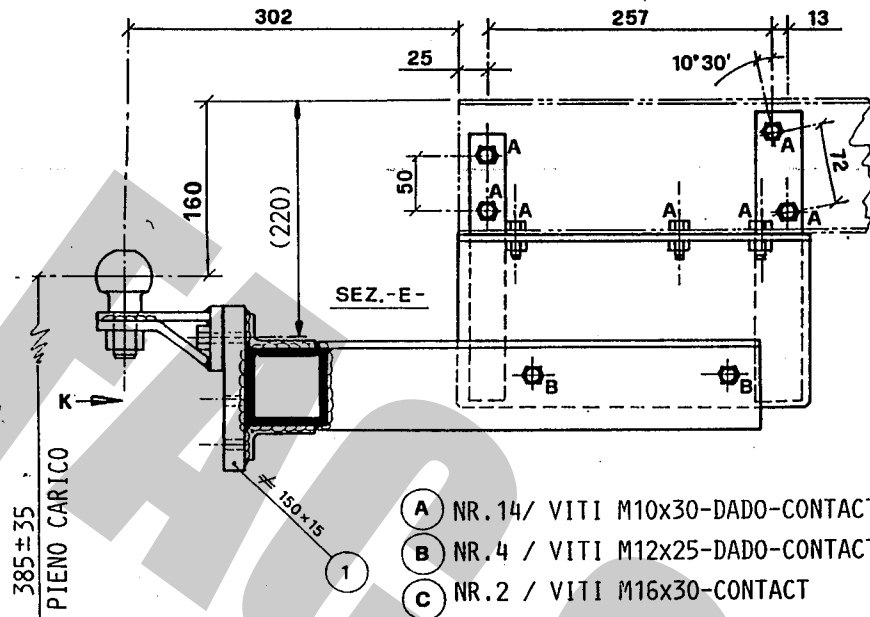
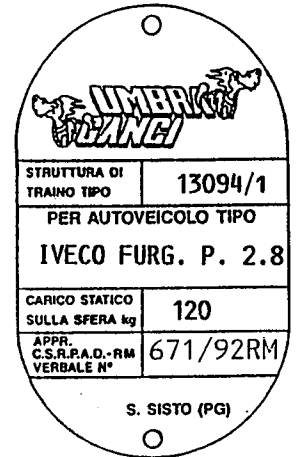
marchio di convalida

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
 APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

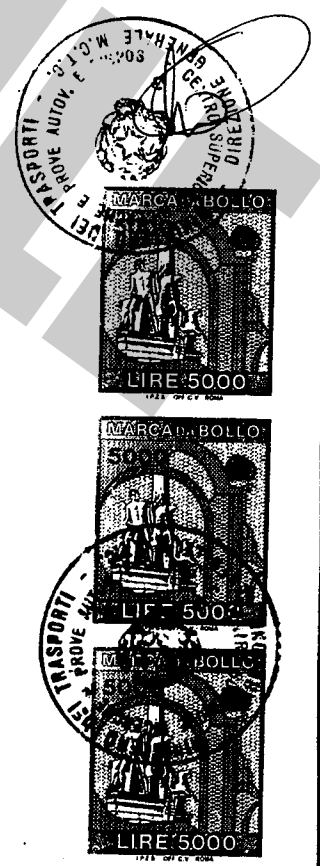
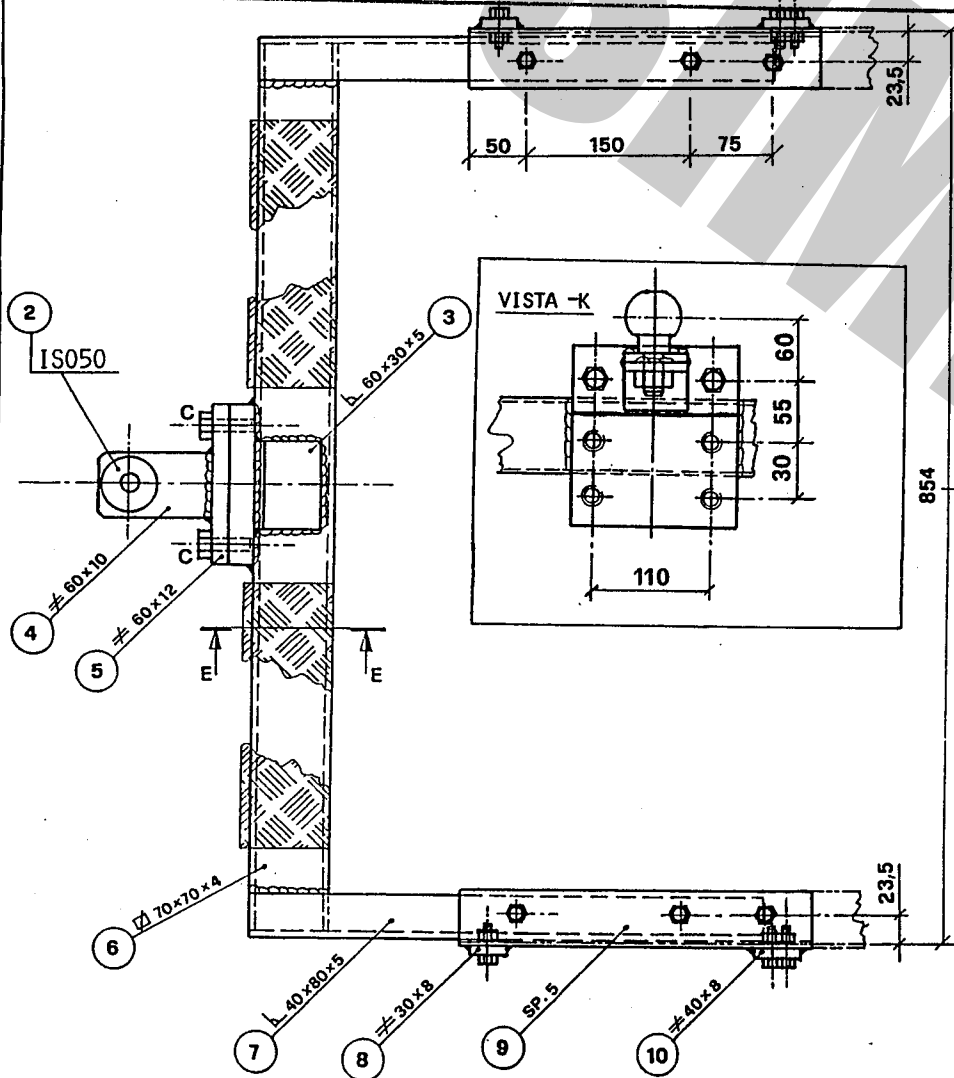
ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE  
 RIPORTATI SU APPOSITA  
 TARGHETTA

VERBALE N° 671/92<sup>2r</sup> DEL 23 SET. 1992

FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE



PROVVEDIMENTO DI VOLTURA N. 7070 DEL  
 5-12-94 A FAVORE DI UMBRA RIMORCHI s.r.l.



IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITÀ UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO -UMBRA GANCI - STAMPATO A SECCO



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 13094/1  
 PER AUTOVEICOLI IVECO FIAT SPA DAILY  
 FURGONI PASSO 2,8

ANNO 1992

marchio di convalida

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE  
 RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
 APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE  
 RIPORTATI SU APPOSITA  
 TARGHETTA

VERBALE N° 671/92/2<sup>ra</sup> DEL 23 SET. 1992

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIE -MT	CARICO STATICO SU SFERA KG
52716 EST 01C-D-E-F-K-L-M-N " 04 -B " 11C-D-E-F-K-L-M-N " 14 -B	30.8.1-2.8 30.8.1/K/V-2.8 30.8.1/IG-2.8 30.8.1/K/V/IG-2.8	2000 " " "	2.50 " " "	120 " " "
<div data-bbox="288 972 501 1182" style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Imposta di bollo            assolta mediante            versamento in c/c            postale ai sensi            dell'art. 7 della            legge 18-10-78,            n° 625</p> </div>	<p>Prot. 5127 del 27-07-92            operazioni 26.211.069007            agli autoveicoli sopra indicati            può essere applicata la struttura            di traino approvata con verbale            n° 671/92/2<sup>ra</sup> del 23 SET. 1992            C. S. R. P. A. D. DI ROMA</p> <div data-bbox="831 898 1075 1223" style="text-align: center;"> </div>		<div data-bbox="1251 730 1501 965" style="text-align: center;"> </div>	

**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 13094/1  
PER AUTOVEICOLI IVECO FIAT SPA DAILY**

ANNO 1992

S. SISTO - PG

**FURGONI PASSO 2.8**  
PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE  
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

marchio di convalida

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE  
RIPORTATI SU APPOSITA  
TARGHETTA

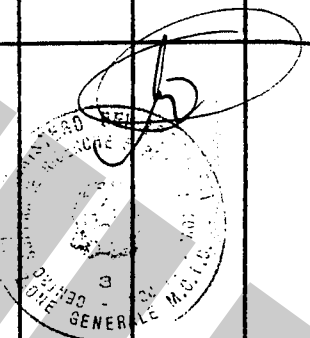
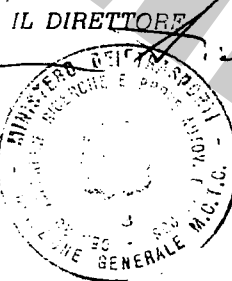
VERBALE N° 671/92/RM DEL 23.09.92

1° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

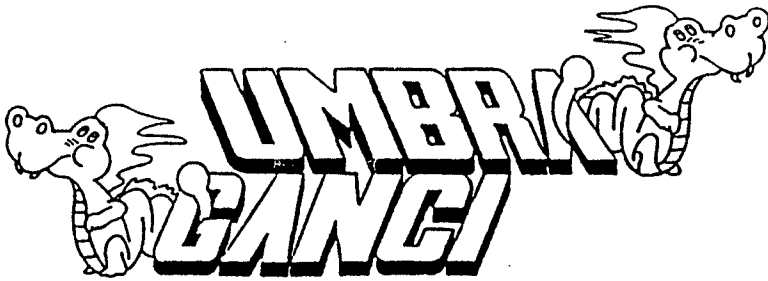
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE	LARGHEZZA MAX RIMORCHIE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
52716				
EST 01U-V-W-X-Y-Z-AA- AB-AG-AH-AK- AL-AM-AN-AP-AR- AW-AX-AY-AZ-BA- BB-BC-BD-BK-BL- BM-BN-BP-BR-BS- BT	30-8.1-2.8	2000	2.50	120
" 04C-D-E-F-G-H-K-L	30-8.1/K/V-2.8	"	"	"
" 11U-V-W-X-Y-Z-AA- AB-AG-AH-AK-AL- AM-AN-AP-AR-AW- AX-AY-AZ-BA-BB- BC-BD-BK-BL-BM- BN-BP-BR-BS-BT	30-8.1/IG-2.8	"	"	"
" 14C-D-E-F-G-H-K-L	30-8.1/K/V/IG-2.8	"	"	"

Prot. 3192 del 25 MAG. 1995  
operazione 2500/082219  
agli autoveicoli sopra indicati  
può essere applicata la struttura  
di traino approvata con verbale  
n° 671/92/RM del 23-09-92  
C. S. R. P. A. D. di ROMA



Imposta di bollo  
assolta mediante  
versamento in cir-  
colazione ai sensi  
dell'art. 1 della  
legge 10-10-78,  
n° 625



TIMBRO A SECCO

UMBRA GANCI S.r.l.

S.SISTO (PG)

CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO

"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.T.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società "UMBRA GANCI" che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'Ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

- ISTRUZIONI DI MONTAGGIO' :

- SMONTARE IN TUTTE LE SUE PARTI LA STRUTTURA DI TRAINO
- ASPORTARE LA PEDANA DI SALITA POSTERIORE DEL FURGONE
- FISSARE I DUE SUPPORTI (DESTRO E SINISTRO RIF.9) AI LONGHERONI ,NEI PUNTI DOVE PRECEDENTEMENTE ERA INBULLONATA LA PEDANA DI SALITA
- IN DIMA, PRATICARE NEI LONGHERONI I RESTANTI FORI RIMASTI LIBERI
- FISSARE MEDIANTE LA BULLONERIA M10 FORNITA IN DOTAZIONE
- INFILARE LE DUE LAME (RIF.7) DELLA TRAVERSA DI TRAINO TRA I DUE SUPPORTI E FISSARLE IN POS.B MEDIANTE LA BULLONERIA M12
- EFFETTUARE I COLLEGAMENTI ELETTRICI PREVISTI ALLA PRESA 7 POLI

-IMPORTANTE :

SFRUTTANDO LA SERIE DI FORI FILETTATI PRESENTI SUL SUPPORTO CENTRALE (RIF.1) ,FISSARE LA MENSOLA PORTA SFERA, MEDIANTE LE DUE VITI M16, NELLA POSIZIONE COME PREVISTO A DISEGNO

COPPIA DI SERRAGGIO' BULLONERIA: M10= 55NM , M12= 85NM , M16= 200NM

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino  
 tipo .....  
 è stato montato a regola d'arte, rispettando le  
 prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sul-  
 l'autoveicolo mod. ....  
 targa .....  
 ..... Li .....

IN FEDE

(Timbro e firma)